



Novembre

Programme
Programme
Programme
Programme
Programme

18.11 Radio Panikversaire / 40 ans déjà...
25.11 Losebumps w/ Artists tba
29.11 Fix My Brol w/ Recyclart Fabrik
01.12 Practices of Love
w/ Asiofeminism Now! + F.A.B. + guests

Décembre

Programma
Programma
Programma
Programma
Programma

2023

Programma
Programma
Programma
Programma
Programma

02.12 Montage w/ Torus + Authentically plastic
+ Lloydfears + Iced Lattina + Laura Conant + cratje
07.12 Tuvalu Release Party
+ Mes Lèvres + Number Fate

November

Programme
Programme
Programme
Programme
Programme

08.12 Burenhinder: Aurora with Explitly Music
w/ Kimberlaid + Karlfroye + Talita Otović
14.12 HomeMade 2023
w/ Recyclart Fabrik + Lente Leyssens & Oscar Briou

December

Programma
Programma
Programma
Programma
Programma

2023

Programma
Programma
Programma
Programma
Programma

15.12 Kitten Rethorics #4
w/ Mélodie Blaison + Jazzoux + Wash Club + Dayahuasca
20.12 Fix My Brol w/ Recyclart Fabrik
21.12 Concert Acousmatique sur Acousmonium
w/ Alain Savoaret + Section Acousmatique de Arts²(Mons)



RECYCLART

Manchesterstraat 13-15, 1080 Molenbeek, Brussel

www.recyclart.be

Rue de Manchester 13-15, 1080 Molenbeek, Bruxelles

www.recyclart.be

Bpost
Belgique / België
Post
Droits
Bélgica X
Parcels X
Brieftiel

EP NL - Sébastien CnC
Rue du Manchester 13-15,
1080 Molenbeek



RECYCLART Programma

13.09 - 20.12

ARCHIKIDS ATELIER
FR Tu aimes ton quartier, regarder la ville par ta propre fenêtre, construire des maisons de rêve, dessiner, faire des maquettes ou tes propres cartes aux trésors? As-tu déjà rêvé de transformer le pont du canal, de changer la place de la Duchesse ou de mettre une piscine à ciel ouvert dans la rue de Manchester? Viens rejoindre le club des ARCHIKIDS à Recyclart! Un chouette endroit pour créer la ville de demain, construire des projets fous, dessiner, bricoler et se faire des copains!

NL Hou je van je wijk, de stad bekijken vanuit je raam, droomhuizen bedenken, maquettes bouwen en eigen schatkaarten maken? Heb je al gefantaseerd om de brug met het kanaal om te toveren, het Hertogin van Brabantplein te kapen of een openluchtzwembad te bouwen in de Manchesterstraat? Kom dan bij de club van de ARCHIKIDS in Recyclart! Een leuke plek om samen na te denken over de stad van morgen, gekke projecten te bouwen, te tekenen, te bricoleren en vrienden te maken!

7-12ans /jaar

Gratuit / Gratis

Tous les mercredis de 14:00 à 17:00, hors vacances scolaires. Elke woensdag van 14:00 tot 17:00, buiten schoolvakanties.

Inscriptions/inschrijven: kobe@recyclart.be

SALON DUCHESSE

FR Ateliers hebdomadaires pour femmes et minorités de genre du quartier, visant la création d'une œuvre artistique. De ceux-ci résultera un Salon convivial sur la Place de la Duchesse de Brabant.

NL Wekelijkse ateliers voor vrouwen en genderminderheden uit de wijk, met als doel de creatie van een artistiek werk. De ateliers zullen resulteren in een feestelijk Salon op het Hertogin Van Brabantplein.

Tous les lundi de 10:00 à 12:00 de octobre 2023 jusqu'à fin février 2024.
Elke maandag van 10:00 tot 12:00 van oktober 2023 tot eind februari 2024.

Contact: Diane@recyclart.be

Gratuit/gratis

18.11

RADIO PANIKVERSAIRE / 40 ANS DEJA...

FR Déjà 40 ans que Radio Panik mettait sur les ondes du 105.4 sa toute première émission... De centaines de milliers d'heures d'antenne plus tard, Radio Panik vous invite à faire la FÊTE en famille et entre ami.e.s. Festivités pour toute la famille, concert punk du band Pega et les DJ sets de Tropical djipses et du Collectif Poxcat vous garantissent un déchaînement sonore... Il y en a pour toutes les oreilles!

NL Het is ondertussen 40 jaar geleden dat Radio Panik hun allereerste show uitzond op 105.4.. Honderdduizenden luisteraars later nodigt Radio Panik je uit om dit te vieren onder vrienden en familie. Festiviteiten voor de hele familie, een punkconcert van de band Pega, en gegarandeerd losgaan op de dj sets van Tropical djipses en Collectif Poxcat... Voor elk wat wils!

17:00 - 05:00

Pay What You Can

25.11

LOSEBUMPS w/ ARTISTS TBA

FR Latin core, hybrid club, queer rave. Dancefloor glissant et brulant de 22h à 05h.

NL Latin core, hybrid club, queer rave. Glijdende en vlamende dansvloer van 22u tot 5u.

22:00 - 05:00

9€ (no presale)

01.12

PRACTICES OF LOVE w/ ASIOFEMINISM NOW! + F.A.B. + GUESTS

FR Asiofeminism Now! est une plateforme qui mêle recherche, publications et curation artistique. Elle interroge les représentations et luttes des personnes auto-descendantes sous un angle féministe et anti-raciste pour décentrer notre regard sur l'art & les luttes. Le premier décembre, venez découvrir le projet de documentaire sonore intitulé "Je vous parle ici de ce qui n'existe pas", participer à l'un des workshops ou fouiller dans les livres au bookstand. Des surprises et des pratiques de (self)love vous y attendent!

NL Asiofeminism Now! is een platform dat onderzoek, publicaties en artistieke curatie combineert. Het kijkt vanuit een feministische en antiracistische invalshoek naar de representaties van mensen met Aziatische afkomst op onze blik te verschuiven naar de strijd die gevorderd wordt en de kunst die gecreëerd wordt. Kom op 1 december de geluidsdocumentaire "Je vous parle ici de ce qui n'existe pas" ontdekken, neem deel aan een van de workshops over healing practices of squinter tussen de boeken. Verrassingen en heel veel (zelf)liefde staan je te wachten!

18:00 - 01:00

Pay What You Can

+ Bar Resto 18:00 - 21:00

02.12

MONTAGE w/ TORUS + AUTHENTICALLY PLASTIC + LLOYDFEARS + ICED LATTINA

FR Montage est de retour au Recyclart pour une nuit d'électronique expérimentale, de rythmes puissants et de joyeuses mélodies. Que vous réserve la piste de danse? Heavy hitters déconstruits, des club sounds expérimental et du trap imprévisible avec des noms comme Torus et Authentically Plastic. Come hug your friends!

NL Montage komt terug naar Recyclart voor een nacht vol experimentele elektronica, knallende beats en heerlijke melodieën. Wat staat je te wachten op de dansvloer? Deconstructed heavy hitters, experimentele club sounds en onvoorspelbare trapmuziek met namen als Torus & Authentically Plastic. Come hug your friends!

23:00 - 05:00

8€ - 12€ (presale online)

08.12

BURENHINDER: AURORA WITH EXPLITY MUSIC w/ KIMBERLAID + KARLFROYE + TALITA OTTOVI

FR Ici, sur Terre, les jours s'assombrissent de plus en plus. Mais à l'épicentre de Bruxelles, des tempêtes solaires s'unissent pour ériger une énergie folle! Burenhinder transporte leurs soeurs francaises d'Explity Music de Paris au Recyclart. Aurora est là pour vous, pour sortir du sentiment hivernal le temps d'une nuit et vous réchauffer les uns les autres. Let's be magnetic together <3

NL Hier op aarde, worden de dagen langer donker. Maar in het Brusselse epicentrum komen de zonnestormen samen om een waanzinnige energie te creëren! Burenhinder transporteert haar Franse van Explity Music zussen van Parijs naar Recyclart. Aurora is er voor jullie, om voor een nacht uit het winterse gevoel te stappen en elkaar te verwarmen. Let's be magnetic together <3

22:30 - 05:00

6€ - 12€ (presale online)

14.12

HOMEMADE 2023 w/ RECYCLART FABRIK + LENTE LEYSENS & OSCAR BRIOU

FR Pour cette troisième édition, une vente aux enchères festive vous proposera une collection d'objets inédits réalisée à partir de matériaux de récupération. Ces objets imaginés par les ouvrières en transition professionnelle et leurs chefs d'équipe, sont uniques, fabriqués avec amour et ingéniosité. Venez découvrir ces créations originales à Recyclart où l'artisanat solidaire, local et durable sera au rendez-vous, ainsi que l'ambiance bien sûr! Si vous n'avez pas fini vos cadeaux de fin d'année à temps, venez et vous trouvez votre bonheur!

NL Kitten Rethorics is een ruimte voor opkomende experimentele en elektronische muziek uit Brussel en daarbuiten. Een actieve luistercontext voor de oren en het lichaam. Voor deze derde editie wordt Kitten Rethorics heropen als een platenlabel gewijd aan de liefde en het leven van alternatieve, elektronische en experimentele muziek. Verwacht meditatieve soundscapes, French free-beat noise en een post-club vertaling van lawaai met gedesynchroniseerde machines.

15.12

KITTEN RETHORICS #4 w/ MÉLODIE BLAISON + JAZZOUX + WASH CLUB + DAYAHUASCA

FR Kitten Rethorics est un espace pour la musique expérimentale et électronique émergente de Bruxelles et au-delà. Un contexte pour une écoute active et une expérience de danse joyeuse. Pour cette quatrième édition, Kitten Rethorics renait en tant que label dédié à l'amour et à la vie de la musique alternative, électronique et expérimentale. Attendez-vous à des paysages sonores méditatifs, à du free-beat français et à une interprétation post-club du bruitisme avec des machines désynchronisées.

NL Kitten Rethorics is een ruimte voor opkomende experimentele en elektronische muziek uit Brussel en daarbuiten. Een actieve luistercontext voor de oren en het lichaam. Voor deze derde editie wordt Kitten Rethorics heropen als een platenlabel gewijd aan de liefde en het leven van alternatieve, elektronische en experimentele muziek. Verwacht meditatieve soundscapes, French free-beat noise en een post-club vertaling van lawaai met gedesynchroniseerde machines.

21:30 - 02:00

Pay What You Can

+ Bar Resto 18:00 - 21:00

21.12

CONCERT ACOUSTMATIQUE SUR ACOUSMONIUM w/ ALAIN SAVOURET + SECTION ACOUSTMATIQUE DE ARTS²(MONS)

FR Imaginez un concert avec autour de vous une trentaine de haut-parleurs sur scène et dans la salle. L'écoute d'une sonorité dont la source demeure cachée aux yeux. C'est ce qu'on appelle Acousmonium. Ne ratez pas cette chance unique d'entendre pianiste, chef d'orchestre et compositeur, Alain Savouret et les compositions des étudiants de la Section Acoustmatique de Arts²(Mons) à ce concert électroacoustique.

NL Stel je een concert voor met dertig luidsprekers verspreid over het hele podium en rondom jou in de zaal. Luisteren naar een geluid waarvan de bron aan het zicht wordt onttrokken. Dit is wat we Acousmonium noemen. Mis deze unieke kans niet om pianist, dirigent en componist Alain Savouret en de composities van studenten van de afdeling Acoustmatique van Arts² (Bergen) te horen tijdens dit elektroakoestische concert.

20:30 - 22:00

Free

+ Bar Resto 18:00 - 21:00

RECYCLART Fabrik

ATELIER DE PRODUCTION ET D'INSERTION PRODUCTIE ATELIERS SOCIALE ECONOMIE

FR Recyclart Fabrik, ce sont les ateliers de production et d'insertion de Recyclart : menuiserie, construction métallique, gestion d'infrastructure et valorisation de matières de réemploi. Nous concevons et réalisons toutes vos demandes sur mesure ou en série! C'est l'artisanat solidaire, local et durable!

NL Recyclart Fabrik, dat zijn de werkplaatsen van Recyclart: houtwerk, metaalconstructie en infrastructuurwerken. Wij ontwerpen en realiseren al uw verzoeken op maat of in serie! Solidair vakmanschap, lokaal en duurzaam!

SOCLES EXPO RÉAPPROPRIATIONS SOKKELS

FR L'atelier menuiserie a réalisé une série de socles grand format pour la nouvelle exposition "Réappropriations" aux Halles de Schaerbeek. L'exposition, organisée par l'ICA-WB, invite à découvrir des stratégies spatiales qui réparent le monde endommagé dans lequel nous vivons. L'exposition se déroule du 12.10 au 26.11.23.

NL Het houtatelier creëerde een serie sokkels van groot formaat voor de nieuwe tentoonstelling "Réappropriations" in de Hallen van Schaerbeek. De tentoonstelling, georganiseerd door ICA-WB, nodigt haar bezoekers uit om ruimtelijke strategieën te ontdekken die de vernielde wereld waarin we leven herstellen. Réappropriations loopt van 12.10 tot 26.11.23.

SUPERDEALS

FR Superdeals offre une occasion d'explorer artistiquement la ville et sa scène artistique tout en ayant une plate-forme ouverte pour expérimenter et développer sa pratique. Pour le nouveau lieu de l'asbl à Saint-Gilles, Fabrik a réalisé 2 meubles de cuisine en tubes acier et planches de sapin. Les tout nouveaux résidents vont pouvoir s'installer et profiter de leur lieu de résidence.

NL Superdeals biedt de mogelijkheid om de stad en haar kunstscene artistiek te verkennen, terwijl je een open platform hebt om te experimenteren en je praktijk te ontwikkelen. Voor de nieuwe ruimte van de vzw in Sint-Gillis maakte Fabrik twee keukenblokken van stalen buizen en dennenhouten planken. De gloednieuwe bewoners kunnen zich nu installeren en genieten van hun nieuwe thuis.

VROOM VROOM

FR Après en avoir posé dans les communes de Saint-Gilles et de Forest, les parkings à vélo en forme de voitures continuent à faire fureur! C'est maintenant l'Ecole En Couleurs, qui nous a demandé d'installer un parking vélo en forme de voiture devant les grilles de l'école et un autre qui sera entièrement dessiné par les enfants de l'école. Réalisés en aluminium peint et en acier galvanisé, ces parkings à vélo sensibilisent les passants sur la place du vélo en ville, puisque l'on peut y garer 10 vélos au lieu d'une seule voiture.

NL Na de installatie in Sint-Gillis en Vorst zijn de autovormige fietsenstallingen nog steeds razend populair! Ook voor de schoolpoort van Ecole En Couleurs staat een exemplaar. Deze fietsenstallingen van geverfd aluminium en gelakt staal maken voorbijgangers bewust van het belang van fietsen in de stad, omdat ze plaats bieden aan 10 fietsen in plaats van één auto.

FIX MY BROL

29.11 + 20.12

FR Le Fix My Brol c'est pour Jill, c'est pour Emil, pour Dominic et pour Léo, mais c'est aussi pour toi! Toi qui as un objet un peu cassé, un peu usé, mais que tu ne veux surtout pas jeter. Ce serait trop dommage. Il peut encore servir après tout! Un étendoir à ressouder, une chaise à réparer, une lampe qui pique du nez? On est là tous les derniers mercredis du mois pour redonner la vie! Comme des savants fous, on refixe tout ce qui peut l'être. En bois ou en métal... et peut-être un peu d'électricité, mais pour ça faudra voir avec Bruno!

NL Fix My Brol is voor iedereen! Heb je thuis iets dat een beetje kapot of versleten is, maar nog veel te goed om weg te gooien? Een droogrek dat opnieuw gelast moet worden, een stoel die wat zorgen nodig heeft, een lamp die kan worden getransformeerd in boekensteun? Elke laatste woensdag van de maand kan je bij ons terecht om je spullen weer tot leven te wekken! We maken alles weer vast wat vastgemaakt kan worden. In hout of metaal... en hier en daar een beetje elektriciteit, daarvoor moet je bij Bruno zijn!

12:00 - 16:00
Gratis / Gratis
INSCRIPTIONS/INSCHRIJVINGEN:
MARION@RECYCLART.BE

REPAIR MOBIL

10 + 15.11

FR Dans notre propre cour ou en déplacement, le Repair Mobil est là pour réparer ou transformer vos objets cassés ensemble. Le 10 novembre en après-midi, une vingtaine de personnes du VDAB Brussel viennent nous visiter pour une journée Teambuilding. Le 15 novembre en après-midi, le Repair Mobil sera présent pendant un après-midi "Repair Café" sur le Campus St-Jean dans la rue de Birmingham.

NL Op onze eigen binnenkoer of op verplaatsing, bij Repair Mobil kan je terecht om jouw gebroken dingen samen met ons te repareren of te transformeren. Op 10 november komen een twintigtal mensen van de VDAB Brussel langs voor een teambuildingdag. Op 15 november is Repair Mobil's middags aanwezig voor een "Repair Café" op de Campus St-Jean in de Birminghamstraat.

WOENSDAG - VRIJDAG
12:00 - 22:00
GEEN RESERVATIES

Bar Resto RECYCLART

FR Notre équipe de cuisine se frotte aux fourneaux et vous concocte vos mets végé, vegan et halal. Notre menu change chaque semaine, laissez vos papilles gustatives être surprises. Cuisine non-stop, donc venez pour un lunch, une pause café avec baklava, un verre après le boulot ou une Assiette Recyclart avant d'aller à ton concert.

MERCREDI - VENDREDI
12:00 - 22:00
PAS DE RÉSERVATIONS

NL Onze keukenploeg zweert zich met zwaar een smakherhaal om deze stad van verantwoord veggie, vegan en halal lekkers te voorzien. Onze menukaart verandert elke week, laat je smaakpapillen verrassen. Keuken non-stop open, dus wees welkom voor lunch, koffie met baklava, after work of een Assiette Recyclart voor je concert.

WOENSDAG - VRIJDAG
12:00 - 22:00
GEEN RESERVATIES